

AMBASSADE DE COREE
EN FRANCE

ACTE DE NAISSANCE

NOM : **MYOUNG** SEXE : F

PRENOM : **SHIYOON**

DATE DE NAISSANCE : **29/11/2000**

LIEU DE NAISSANCE : **SEOUL, COREE DU SUD**

ADRESSE PERMANENTE : **542 beonji, Samdong-dong, Uichang-gu, Changwon-si,
Gyeongsangnam-do, COREE DU SUD**

NOM ET PRENOM DU PERE : **MYOUNG KOUK NYOUNG**

NOM ET PRENOM DE LA MERE : **PARK JIN YI**

Je soussigné(e), certifie que le présent est conforme à
l'original du Registre d'Etat-Civil.

Vu et certifié pour la traduction
A Paris le **13/05/2019**



Fait à Suncheon-si le 19/11/2018

Signé : Mairie de l'Arrondissement

(sceau dudit)



가족관계증명서(상세)

등록기준지	경상남도 창원시 의창구 삼동동 542번지
-------	------------------------

구분	성명	출생연월일	주민등록번호	성별	본
본인	명시윤(明施潤)	2000년 11월 29일	001129-4005412	여	延安

가족사항

구분	성명	출생연월일	주민등록번호	성별	본
부	명국녕(明國寧)	1966년 08월 01일	660801-1823812	남	延安
모	박진이(朴眞伊)	1966년 11월 11일	661111-2183013	여	順天

위 가족관계증명서(상세)는 가족관계등록부의 기록사항과 틀림없음을 증명합니다.

2018년 11월 19일

전라남도 순천시장 허석

※ 위 증명서는 「가족관계의 등록 등에 관한 법률」 제15조제3항에 따른 등록사항을 현출한 상세증명서입니다.

발급시각 : 11시 37분
발급담당자 : 박명희
☎ : 061-749-8298
신청인 : 명시윤



전라남도 순천시장
(수입증지가 인명이 되지 아니한 증명은 그 효력을 보증할 수 없습니다)



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Republic of Korea

This public document

2. has been signed by Huh Seok

3. acting in the capacity of Mayor of Suncheon City Jeollanam-do

4. bears the seal/stamp of Suncheon City Jeollanam-do

Certified

5. at Seoul

6. 14/01/2019

7. by The Ministry of Foreign Affairs

8. No. XXA2019M4K90YC

9. Seal/ stamp

10. Signature



Oh Jung Taek

위 번역문은 원문과 상위없음을 서약합니다.

Je soussigné(e), certifie que la traduction est conforme à l'original.

10 MAY 2019

서약인

인

Signature - 서명 -

명 시윤

등부 년 제 호

Réf. N° 2019 - 10961

인 증

Certificat notarié

- 영문 이름 -

위 은
본직의 면전에서 위 번역문이 원문과
상이 없음을 확인하고 서명 날인하였다.
이 공관에서 위 인증한다.

Shiyooun Myoung ici présent(e) a
confirmé que la traduction ci-jointe est
conforme à l'original et a apposé sa
signature.

년 월 일

Ce document est légalisé au consulat.

성명 :

직위 :



재외공관명칭 : 주 프랑스 대한민국 대사관
소재지 : 프랑스 파리

Ambassade de la République de Corée
Paris, France

